

Носенко Анна Олеговна

старший преподаватель

ФГБОУ ВО «Тихоокеанский государственный университет»

г. Хабаровск, Хабаровский край

DOI 10.31483/r-75442

ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАВЫКОВ УСТНОЙ РЕЧИ В РАМКАХ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Аннотация: в статье рассмотрены преимущества использования ИК технологий на занятиях иностранного языка в вузе. Подробно описаны примеры технологий, направленных на развитие навыков устной речи на иностранном языке в профессиональной сфере. В ходе написания статьи применялись такие методы исследования, как наблюдение, сравнение и анализ.

Ключевые слова: иностранный язык для специальных целей, профессионально-ориентированный, аутентичный материал, информационно-коммуникационные технологии, развитие навыков устной речи, Интернет, мобильные приложения.

В связи с планомерным сокращением аудиторной нагрузки, а также ряда профильных дисциплин, курс «Иностранный язык» приобретает дополнительную функцию – введение в профессию. Обучение иностранному языку осуществляется через его прикладные цели (English for Specific Purpose, ESP). Как результат методика преподавания иностранного языка в высших учебных заведениях использует основную методологию и виды деятельности дисциплины, которой она служит, и направлена на удовлетворение конкретных потребностей обучающихся. Цель обучения иностранным языкам в вузе – это достижение единства в овладении базовым категориальным аппаратом профильной дисциплины и иностранным языком, развитие коммуникативной компетенции для решения конкретных профессиональных задач.

Следует признать, что отсутствие знаний по профильным дисциплинам на первом-втором курсах накладывает ограничения и дополнительный объем работы на преподавателей иностранных языков при подготовке к занятиям. Содержание иностранного языка для специальных целей, в частности английский язык, требует преподавания как языка, так и специфичного контента, что делает его трудным для преподавателей, которые часто не имеют профильных знаний, характерных для конкретной области. В этой связи информационно-коммуникационные технологии используются для изучения различных видов речи, таких как устная практика, развитие навыков чтения и письма, аудирования. Особенno эффективны информационно-коммуникационные технологии, когда интегрированы в изучение иностранных языков на основе проектной деятельности, где иностранный язык можно приобрести естественным путем посредством тематических заданий и различных предметных дисциплин.

Еще несколько лет назад преподавателям приходилось бронировать компьютерные классы или лингафонные кабинеты, чтобы применить программное обеспечение, направленное в основном на механические упражнения с целью закрепления вводимого лексико-грамматического материала и автоматизации его использования. Сегодня технологии полностью интегрировались в процесс изучения иностранного языка и используются как инструмент для решения определенных задач или для общения. Информационно-коммуникационные технологии позволяют студентам участвовать в подлинном общении в их профессиональном сообществе для получения доступа к актуальной информации, относящейся к их профессии, и публикации своих идей как учащихся, как исследователей.

Зарубежные специалисты делят изучение иностранного языка на изучение письменной речи и изучение устных навыков, аргументируя это тем, что формирование навыков письменной речи на иностранном языке должно осуществляться под руководством педагога, тогда как устная речь, особенно для молодых людей, представлена и практикуется через говорение и аудирование [2, с. 22].

Для младших школьников эффективной стратегией является использование песен, загадок, четверостиший, стихотворений с лексико-грамматическими структурами языка. Интернет – это богатый источник аутентичных устных моделей посредством песен, аудио книг, подкастов и видеоклипов, которые помогают с произношением и пополнением словарного запаса. Данные инструменты также выручают педагогов, когда они не чувствуют себя уверенно в своих языковых навыках в связи с отсутствием регулярных стажировок. ИКТ позволяют записать себя для последующего воспроизведения, что дает возможность выявить фонетические и грамматические ошибки. Студенты могут также использовать Интернет для самостоятельного обучения без помощи преподавателя. Интернет с его гиперссылочной структурой позволяет обучающимся выбирать материал и направление, делать это в своем собственном темпе, как результат студенты в ходе образовательного процесса становятся автономными, а это один из навыков, который необходимо развивать в современных условиях.

Текстовая информация, представленная в справочниках, инструкциях, учебниках, официальных сайтах компаний, является естественной отправной точкой для изучения профессионально-ориентированного иностранного языка. Письменная форма приобретает особое значение, если может быть представлена устным эквивалентом. В некоторых случаях это может быть одним из способов моделирования подлинной устной речи для изучающего иностранный язык. Многие компании-разработчики предлагают программное обеспечение и автономные приложения, позволяющие воспроизводить текст в устной форме посредством синтеза текста в речь через сканирование текстов, цифровые тексты также могут быть импортированы в устройства для чтения электронных книг. Наиболее распространенными и профессиональными программами для озвучивания текста голосом можно назвать Acapela, Ivona Reader, ICE Book Reader Professional, Balabolka, Govorilka, различные приложения для чтения текста голосом под Android и iOS и другие [1].

Студенты могут быть особенно заинтересованы в создании собственных цифровых текстов с озвучкой, поскольку это требует от них использования иностранного языка для конкретной цели и аудитории. Самые простые «говорящие материалы с графическим изображением» могут быть созданы в презентационном программном обеспечении, а в последствии объединены в электронное пособие.

Для студентов технических специальностей данный вид работы имеет особое значение и положительный эффект. Студентам можно давать задания по объединению изучения нового словарного запаса и создания звуковых говорящих презентаций. Инженерная терминология всегда имеет графическое представление, а обучающиеся первых-вторых курсов в реальной жизни как правило не сталкиваются со спецификой своей будущей профессии. Соответственно визуализация и звуковое сопровождение учебного материала снижает оторванность образовательного процесса от профессиональной деятельности. Успешное создание электронных образовательных ресурсов помогло студентам консолидировать новые языковые конструкции и оказалось полезным в плане поддержки других студентов в ходе изучения иностранного языка для специальных целей. Подобного рода задания также позволяют студентам развивать цифровую грамотность и ИКТ компетенцию.

Портативные устройства, такие как планшеты, смартфоны и MP3-плееры, активно внедряются в преподавание и изучение иностранных языков особенно в ситуациях, когда обучение происходит в изолированных контекстах. Данная технология доступна без каких-либо дополнительных затрат, и студенты ежедневно используют их в своей повседневной, учебной и профессиональной жизни, это означает то, что им не нужно обучение тому, как использовать мобильные технологии. Многие мобильные устройства оснащены одной или несколькими камерами, что позволяет пользователям общаться на расстоянии с помощью простых инструментов видеоконференций, в частности WhatsApp. Встроенная функция аудиозаписи позволяет студентам записывать свои мысли, вопросы о выполнении заданий. Программное обеспечение, установленное на портативных

устройствах, может облегчить доставку мультимодального контента. Существует множество приложений-словарей, которые помогают пользователям в формировании и отработки лексико-грамматических навыков. Приложения для перевода также играют важную роль в ходе изучения иностранного языка для специальных целей.

Преподаватели, которые активно интегрируют информационно-коммуникационные технологии в свои курсы английского языка для специальных целей, сталкиваются с рядом проблем, таких как доступность и надежность технологий; необходимость постоянного обучения как преподавателей, так и студентов; различный уровень технической подготовленности студентов и преподавателей; время и ресурсы, необходимые для создания интегрированных курсов; необходимость решения технических проблем во время аудиторных и онлайн занятий; необходимость приспособливаться к меняющимся ролям преподавателя и студента и другие [2, с. 111].

Спектр информационно-коммуникационных технологий, доступных в настоящее время, оказывает мощную поддержку преподавателям иностранных языков различными способами, как в аудитории, так и в домашней обстановке в то время, когда студенты находятся в движении в своей повседневной жизни. Благодаря постоянному увеличению скорости коммуникационных сетей, а также развитию сети «чтение/запись» преподаватели иностранных языков получают возможность развивать свой стиль преподавания и соответствовать потребностям обучающихся XXI века.

Список литературы

1. Самостоятельная озвучка: программы для чтения текста голосом [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://pcpro100.info/ozvuchka-teksta-programmyi-dlya-cteniya-teksta-golosom/>
2. Gary Motteram. Innovations in Learning Technologies for English Language Teaching. URL: https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/C607%20Information%20and%20Communication_WEB%20ONLY_FINAL.pdf